



COMPAGNIE CANADA

PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR
RAPPORT ANNUEL 2013



NUMÉRO D'ENREGISTREMENT D'ORGANISME DE BIENFAISANCE : 83851 6094 RR0001

Table des matières

Message du fondateur	2
Gouvernance	4
Nos Supporteurs	5
Communiquez avec nous	8
État financiers vérifiés : Rapport du vérificateur indépendant	9



**Col Blake C. Goldring,
M.S.M.**

Fondateur et président, La
Compagnie Canada
Colonel honoraire, Armée
de terre canadienne

Message du fondateur

L'année 2013 a été une autre excellente année pour la Compagnie Canada et pour les initiatives mises de l'avant pour soutenir les membres de nos Forces armées canadiennes (FAC) et leurs familles. Notre Programme d'aide à la transition de carrière pour les militaires (PAT), maintenant dans sa deuxième année d'existence, a clôturé l'année 2013 avec un peu plus de 100 partenaires employeurs adhérant à la volonté de la Coalition d'embaucher 10 000 anciens militaires d'ici 2023. Au cours de l'année 2013, 150 vétérans ont déniché un emploi et plus de 500 militaires sont maintenant inscrits au programme. Ces chiffres indiquent que nous réussissons à aider ces femmes et ces hommes qui ont courageusement servi dans les Forces armées canadiennes à trouver des carrières civiles intéressantes. Nous continuons à réaliser d'importants progrès en vue d'établir, de promouvoir et d'alimenter les liens et les rapports entre les militaires des FAC qui souhaitent faire la transition vers la vie civile et les dirigeants du secteur privé et du secteur public qui ont des postes à combler.

La Compagnie Canada compte maintenant plus de 500 membres au pays, avec des sections au Québec, en Ontario, en Colombie-Britannique et en Alberta. Ces membres dévoués et enthousiastes contribuent de façon extraordinaire au financement et au soutien des initiatives de la Compagnie Canada. Au cours de la prochaine année, nous comptons poursuivre notre expansion en recrutant de nouveaux membres et en établissant de nouvelles sections, pour continuer à mettre notre présence, notre expertise et nos ressources au service de nos troupes et de les soutenir comme il se doit.

En 2013, nos membres ont une fois de plus honoré la mémoire du personnel des FAC en remettant des bourses d'études à 11 jeunes qui ont perdu un parent en service actif dans une mission des Forces armées canadiennes. Ces jeunes garçons et filles pourront compter sur notre appui financier pour poursuivre leurs études post secondaires dans des établissements canadiens. Les militaires canadiens font preuve de courage et de dévouement désintéressé en servant leur pays, et c'est avec fierté que la Compagnie Canada leur rend hommage par le truchement de ces bourses d'études.

En 2013, la Compagnie Canada et ses membres ont organisé des campagnes de financement réussies et ont fait d'importantes contributions en appui à nos militaires.

La Compagnie Canada a donné un bon coup de pouce financier au Fonds de bienfaisance des aumôniers qui vient en aide aux familles de militaires en temps de crise ou lors d'urgences. Le 2 décembre, Donald Hewson, colonel honoraire de la 19^e Escadre et président de la section de C.-B. de la Compagnie Canada, a remis un chèque de 10 000 \$ au Fonds, ainsi qu'une somme de 1 311 \$ recueillie auprès des personnes présentes à un service religieux de Noël tenu la veille. De plus, le Col honoraire Hewson a également remis au Fonds une somme additionnelle de 1 500 \$ qu'il avait personnellement recueillie.

Le vendredi 25 octobre, au Manège militaire de Fort York, à Toronto, des premiers intervenants d'urgence et militaires américains et canadiens se sont affrontés dans le ring dans le cadre d'un événement intitulé *Ringside for Heroes* qui a permis de recueillir plus 10 000 \$ en appui aux membres des Forces armées canadiennes et leurs familles.

La section du Québec de la Compagnie Canada, dirigée par Steve Gregory, a organisé un dîner commémoratif au Manège militaire de Côtes-des-Neiges où les personnes présentes ont pu partager un délicieux repas tout en discutant et en partageant leurs souvenirs. L'invité d'honneur du dîner, le Bgén Lanthier, a parlé de la gestion au sein des FAC et des défis liés à la localisation et au soutien du personnel souffrant de blessure liée au stress opérationnel. L'événement, commandité par West Jet et Via Rail, a connu un vif succès, avec un tirage au sort qui a permis de recueillir 5 000 \$ pour les initiatives charitables de la Compagnie Canada.

Le vendredi 21 juin, 16 équipes ont participé à la deuxième édition de la Journée annuelle de tirs de précision (*Operation Executive Precision Shoot – OEPS*) à la Base Borden des Forces armées canadiennes. L'activité OEPS donne aux civils l'occasion de vivre une journée dans la vie d'un membre des FAC et de recueillir des fonds pour le Programme d'aide à la transition de carrière (PAT) de la Compagnie Canada.

La 5^e édition du tournoi de golf annuel de la Compagnie Canada a également eu lieu en juin, au club de golf Devil's Pulpit. Cet événement à guichet fermé a accueilli 144 golfeurs et a permis d'amasser plus de 80 000 \$. Les participants ont pu assister à un certain nombre de défis uniques et d'intéressantes démonstrations militaires, gracieuseté des Forces armées canadiennes.

Pour Steve Gregory, président de la section du Québec, les sept années d'intense planification ont finalement porté fruit en 2013 avec l'Opération Husky 2013. Cet événement visait à commémorer le 70^e anniversaire de l'invasion de la Sicile par les Alliés. Grâce à Steve, les sacrifices des 562 soldats de la 1^{re} Division du Canada tombés au champ d'honneur ont été reconnus et tous les Canadiens ont pu comprendre les valeureuses contributions de nos troupes à cette mission critique. Un contingent canadien a effectué un parcours commémoratif de 20 jours en Sicile, retraçant les pas de nos soldats. Leur marche a commencé le 10 juillet sur les plages de Pachino et s'est conclue à Agira. Soixante membres du personnel des Forces armées canadiennes ont aussi pris part à la marche qui s'est terminée le 30 juillet par une cérémonie de commémoration émouvante au cimetière de guerre canadien d'Agira. Grâce aux efforts de Steve, le Musée de guerre de Catania compte maintenant une exposition sur les Forces armées canadiennes. Pour clore l'année 2013, le vendredi 1^{er} mars, la section d'Ottawa de la Compagnie Canada a offert au personnel en service et à la retraite de la Force régulière et de la Réserve une journée de sports d'hiver gratuite au mont Sainte-Marie, en reconnaissance de leur service et de leur sacrifice.

Il y a plus d'une façon de servir.

Je suis très fier de tout ce que la Compagnie Canada a accompli cette année. Avec l'aide de nos membres, de nos donateurs et commanditaires d'événements, nous allons continuer à faire en sorte que les femmes et les hommes des Forces armées canadiennes reçoivent tous les soins, le respect et le soutien qu'ils méritent.



Blake C. Goldring, M.S.M.
Fondateur et président, La Compagnie Canada
Colonel honoraire, Armée de terre canadienne

Gouvernance

Comité exécutif de La Compagnie Canada

Col honoraire Blake C. Goldring, M.S.M., LL.D., CFA est président et chef de la direction, et membre du conseil d'administration de la Société de Gestion AGF Limitée. Fondateur et président de La Compagnie Canada, M. Goldring est membre du Comité de surveillance des bourses d'études de La Compagnie Canada.

Bruce D. Bowser est président et chef de la direction de AMJ Campbell Van Lines.

William Braithwaite est associé principal au cabinet juridique national Stikeman Elliott LLP à Toronto et Secrétaire du Comité de surveillance des bourses d'études de La Compagnie Canada.

Steve Gregory est président de la section du Québec de la Compagnie Canada et fondateur de l'Opération Husky 2013. M. Gregory est également président d'IsaiX, une firme de consultation et de technologies spécialisées dans la gestion de la performance et l'efficacité des ventes.

Peter Hart est l'administrateur délégué de La Compagnie Canada.

Lcol honoraire Tim Hogarth est président et chef de la direction de Pioneer Energy LP et du groupe de compagnies associées. M. Hogarth est également lieutenant-colonel honoraire du régiment Royal Hamilton Light Infantry.

Alex Jurshevski est fondateur de Recovery Partners et possède plus de 20 ans d'expérience dans la gestion de portefeuille, les fusions et acquisitions ainsi que dans le travail consultatif.

Garfield Mitchell est un investisseur privé et un directeur d'entreprise qui siège actuellement sur plusieurs conseils. M. Mitchell est président du comité de surveillance des bourses d'études de La Compagnie Canada.

Lcol Honoraire Kevin Reed est président du conseil de Reed Asset Management et de Blue Goose Capital Corporation. M. Reed est également lieutenant-colonel honoraire du 31^e Bataillon des services de Hamilton.

Lcol honoraire John Wright est vice-président principal et directeur délégué de la division des études d'opinion publique en Amérique du Nord pour la compagnie Ipsos Reid. M. Wright est également lieutenant-colonel honoraire de l'Ontario Regiment.

Au 31 décembre 2013

Nos Supporteurs

La Compagnie Canada remercie sincèrement les entreprises et personnes suivantes de leur généreux appui en 2013.

Donateurs et commanditaires d'événements

AMJ Campbell Van Lines	G Scott Paterson Foundation	Pioneer Energy
AON Hewitt	Gary Reamey	PwC
Aston Hill	Gerard Buckley	RMR Assoc. Quebec Br. 14
Atlas	Hamilton Community Foundation	Sage Investment
B2B Bank	Hamilton Tiger Cats	Scotiabank
Bank of Montreal	Imperial Oil	T.A. Networks
Brady Financial Group	Jackman Foundation	TD Canada Trust
Branhaven Homes	Jenkins Family Foundation	The Dunkley Charitable Foundation
Colt	Kettle Wealth Management	Toronto Hydro
Colt Canada	KPMG	WCPD Foundation
Doyle Salewski	Laurentian Bank of Canada	Weston Foundation
Edward Jones	MAW Charitable Trust	Willson International
FedNav	Morguard	
Francois Desjardins	OpenText	

Les membres de La Compagnie Canada

Mr. Paolo Abate	Mr. Matthew Bassett	Mr. Paul Blanchard	Mr. John Carmichael
Mr. Mark Aboud	Mr. James Baumgartner	Mr. Rudi Blatter	Mr. Paul Carroll
Mrs. Nancy Adamo	Mr. Mark Beard	Mr. Stephane Boisvert	Mr. Nino Cesta
Mr. Sandy Aitken	Mr. David Beatty	Mr. Stephen Boland	Mr. Tim Cestnick
Mr. Ian Aitken	Monsieur Alain Beauchamp	Mr. Dick Bonnycastle	Mr. Yvon Charest
Mr. Jim Albanese	Mr. Pierre Beaudoin	Mr. Bob Booth	Mr. Louis Chênevert
Mr. Al Albania	Mr. Andrew Belanger	LCol Jacques Borne	Mr. Ross Christie
Mr. Angus Allison	BGen [Ret'd] Marc-Andre Belanger, CD	Mr. Michel Bourdon	Mr. Michael Clabby
Mrs. Isabel Alves-Vetoretto	Mr. Phil Belec	Mr. Bruce Bowser	Mr. Robert Clark
Mr. Michael Andlauer	Mr. James Belesiotis	Mr. Kevin Brady	Mr. John Cleghorn
Mr. Tom Anselmi	Mr. Conrad Bellehumeur	Mr. William Braithwaite	Dr. Gayle Climpson-Kennedy
Mr. George Armoyan	Mr. Donald Belovich	Dr. Darrell Bricker	Mr. Anthony Cohen
Mr. Peter Armstrong	Mr. Greg Belton	Dr. Lawrence Brierley	Mr. Angelo Contardi
Mr. Brian Armstrong	Mr. Doug Bennett	Mr. Daniel Brodlieb	Mr. Randy Cooke
Mr. Dave Armstrong	Mr. Patrice Bergeron	Mr. Derek Brown	Mr. Richard Cooper
Ms. Gail Asper	Mr. Richard Bertrand	Mr. Bryan Brulotte	Mr. Michael Cooper
Mr. Ted Averbook	Dr. Rodolfo Bianco	Mr. Craig Buckley	Mrs. Darden Coors
Mr. Sol Avisar	Mr. Rodney Birrell	Mr. Gerard Buckley	Mr. Clare Copeland
Mr. David Ayton	Mr. Tom Bitove	Mr. Wayne Burke	Mr. Alain Côté
Mr. Vincent Ballut	Mr. Rod Black	Mr. Ed Burns	Ms. Jacynthe Côté
Mr. James Balsillie	Mr. Ronald Black	Mr. Stewart Burton	Mr. James Cowan
Mr. Ian Bandeen	Mr. John Black	Mr. Martin Cairns	Mr. Mark Cowie
Dr. Thomas Barnett	Mr. Dave Blackman	Mr. Brendan Caldwell	Mr. Bruce Creighton
Mr. John Barnett	Major Geoff Blair	Mr. Craig Campbell	Mr. Doug Creighton
Mr. Mark Basciano		Mr. Robert Carew	Mr. Stéphan Crétier

Mr. Stéphan Crétier	Mr. Stephen Forbes	Mr. Paul Hindo	Mr. Robert Lawrie
Mr. Fernand Croisetièr	Mr. David Fowler	Mr. Russell Hiscock	Mr. Dave Lawson
Mr. Barry Cross	Mr. Don Fox	Mr. Greg Hitchman	Mr. Brian Lawson
Mr. Dan Cummins	Mr. Shaun Francis	Mr. Tom Hitchman	Mr. Michel Lebeuf
Mr. Paul Damp	Mr. Barry Frieday	Mr. Timothy Hodgson	Mr. David Lefebvre
HCol Robert Darling	Dr. Michael Fung-Kee-Fung	Mr. Rod Hoffmeister	MGen Reginald Lewis
Mr. Tom Davies	Mr. Tony Gaffney	Mr. Tim Hogarth	Mr. George Lewis
Mr. Marcello De Cotiis	Mr. Martin Gagne	Mr. Greg Hogarth	Mr. Ron Lezon
Mr. Charles De Kovachich	Mr. Joseph Gagnon	Mr. Murray Hogarth	Mr. Allen Loney
Mr. Marc de La Bruyere	Ms. Laura Gaine	Mr. Franklin Holtforster	Mr. Fred Losani
Mr. Jeronimo De Miguel	Mr. Steve Gallant	Mr. Paul House	Dr. David Lough
Mr. Carlo De Rose	Mr. Tom Gautreau	Mr. Brennan Howard	Mr. Jerry Lozynsky
Mr. Mike DeGroote	Mr. Raffaele Gerbasi	Mr. Bryce Hunter	Ms. Katie Lyons
Mr. Dan Delany	Mr. Paul Gibbons	Mr. Dan Hunter	Dr. Patrick Ma
Mr. Pat DeLasalle	Mr. Newton Glassman	Mr. Paul Hurwitz	Mr. Dougal Macdonald
Mr. Tim Delesalle	Mr. Derrick Gleed	Mr. Alan Hutton	Mr. Scott MacIntosh
Mr. Ennio Dell'Agnese	Mr. Ian Glenn	Mr. Leo Iacono	Mr. Laurie Mack
Mr. David Denison	Ms. Judy Goldring	Councillor Nando Iannicca	Mr. Andrew MacKay
Mr. Francois Desjardins	Mr. Jay Gould	Mr. Wayne Ingram	Mr. Scott Mackie
Mr. Paul Desmarais Jr.	Mr. Glen Gowland	Mr. David Ippolito	Mr. Hugh MacKinnon
Mr. Marc Desrosiers	Mr. John Graham	Mr. Joel Ippolito	Mr. Steven MacKinnon
Mr. Kevin Devereux	Mr. Keith Graham	Mr. Warren Irwin	Mr. Michael MacMillan
Mr. Peter Devine	Mr. Anthony Graham	Mr. Dym Jack	Dr. Todd Macuda
Mr. John Dill	Mr. Martin Graham	Mr. Eric Jackman	Mr. James Madon
Mr. Francois Dion	Dr. Sven Grail	Dr. George Jackowski	Mr. Rob Maheral
Mr. Mike Disley	Mr. Marc Grandbois	Mr. Peter Jacobson	LGen [Ret'd] Michel
Mr. David Dixon	Mr. John Grant	Mr. Piere Albert Jean	Maisonneuve
Mr. Marty Dohm	Mr. Fred Green	Mr. Tom Jenkins	Mr. Jack Major
Mr. Jason Donville	Mr. Roger Greenberg	Bishop Colin Johnson	Mr. Marco Mancini
Mr. Kevin Dougherty	Captain (Ret'd) Trevor	Mr. David J. Johnston	Mr. Stephen Mangotich
Mr. Brian Doyle	Greene	Mr. Ian Joseph	Mr. David Mann
Mr. Kenneth Drabble	Mr. Stephen Gregory	Mr. Ronald Joyce	Mr. Ronald Mannix
Mr. John Driscoll	Mr. Paul Grimes	Mr. Francois Joyet	Mr. Fred Mannix
Mr. Samuel Duboc	Mr. Rob Grohn	Mr. Carman Joynt	Mr. Andrew Marsh
Mr. Michel Dubois	Mr. Richard Groome	Mr. Alex Jurshevski	Mr. Mike Martin
Mr. Brad Dunkley	Mr. Philip Grosch	Mr. Peter Katsoudas	Mr. Michael Marzolini
Mr. Denis Dupont	Mr. Greg Guichon	Mr. Robert Kearns	Mr. Rob Massaar
Mr. Morgan Dyer	Mr. Donald Guloien	Mr. Anthony Keenan	Mr. Michael Matviewshen
Mrs. Christina Eaton	Mr. Mukesh Gupta	Mr. Douglas Keller-Hobson	Ms. Susan McArthur
Mr. Frederik Eaton Jr.	Mr. Henry Hall	Mr. Ben Kendall	Ms. Ann McCaig
Mr. Murray Edwards	Mr. Jeff Hallat	LCol Rick Kennedy	Mr. Jeff McCord
Mr. Mike Ellis	Mr. Michael Hamilton	Mr. Mark Kent	Mr. Rob McEwen
Mr. Geordie Elms	Ms. Lynn Hargrove	Mr. Nigel Kettle	Dr. Paul McGrath
Mr. Philip Evans	Mr. Lee Harrison	Mr. Jim Killin	Mr. Michael McKay
Mr. Louis Farley	Mr. John Hart	Mr. James Kinnear	Mr. Andrew McKay
Mr. David Feather	Mr. Stanley Hartt	Dr. Peter Kircher	Mr. Blair McKeil
Mr. Andrew Federer	Mr. John Hastings	Mr. Anatolii Klepatskyi	Mr. Fred McLean
Mr. Michael Feola	Mr. Timothy Hearn	Mr. Vahan Kololian	Mr. Alan McMillan
Mr. William Fielding	Mr. Joseph Heffernan	Mr. Guy La Framboise	Mr. Dino Medves
Mr. Blair Finlayson	Ms. Daniele Henkel	Mr. Marc Laliberté	Mr. Steve Meehan
Mr. John Firstbrook	Mr. Robert Herjavec	Mr. Peter Landmann	Mr. Kenneth Mellquist
Mr. Karl Fix	Captain (Ret'd) Adam	LCol [Retd] Guy Lang	Mr. L. Jacques Ménard
Mr. Jock Fleming	Hermant	Mrs. Kathryn Langley Hope	Mr. Christian Mercier
Mr. Winston Fogarty	Mr. Donald Hewson	Mr. Jean-Francois Latreille	Mr. Thomas W. Meredith
Mr. Justin Fogarty	Mr. Alan Hibben	Mr. Richard Laughton	Mr. Tom Merianos

Mr. Gord Metcalfe	Mr. Prashant Pathak	Mr. Hubert Sibre	Mr. Wayne Tunney
Mr. Jeff Mierins	Mr. Paul Pathy	Dr. Bill Siegel	Mme Martine Turcotte
Mr. Robert Milin	Mr. Greg Perkell	Mr. Michael Sifton	Mr. Douglas E. Turnbull
HCol Stephen Millen	Mr. Alex Pettes	Mrs. Marita Simbul-Lezon	Mr. Louis Vachon
Mr. Glenn Miller	Mr. Pierre-Paul Pharand	General George Simpson	Ms. Renee Van Kessel
HCol Stanley Milner	Mr. Mike Phillips	Mr. Charlie Sims	Mr. Randy Vanderstarren
Mr. Tom Milroy	Mr. Roberto Pietrovito	Mr. Francois Charles Sirois	Mr. Terry Vaudry
Mr. Jack Mintz	Mr. Eric Porter	Mr. Jordan Slatt	Mr. James (JP) Veitch
Mr. Garfield Mitchell	Mr. Richard Pound	Mr. John Sleeman	Ms. Annette Verschuren
Mr. Justin Mitchell	Mr. Evan Price	Mr. Robert Smith	Mr. Gino Vettoretto
Mr. Scott Mitchell	Mr. Andy Pringle	Mr. Roy Smith	Ms. Alexandra Von Schroeter
Mr. Ed Monaghan	Mr. John Puffer	Mr. Gregory Smith	Mr. Kenn Voss
Ms. Angela Mondou	Mr. Randall Purvis	Mr. Paul Smith	Col Duane Waite
Mr. Claude Mongeau	Mr. Fred Pynn	Mr. Philip Smith	Mr. John Walker
Mr. Terry Moore	Mr. Robert Raich	Mr. Robert Smuk	Mr. Bruce Walter
Mr. William Morneau	Mr. Cliff Randall	Mr. William Sobel	Mr. Michael Ward
Mr. David Morretti	Mr. Leon Raubenheimer	Mr. Eddie Sonshine	Mr. Tim Wardrop
Mr. Bill Morris	Mr. Paul Reaburn	Mr. John Southcott	Mr. John Warren
Mr. Lee Mosley	Mr. Brian Read	Mr. Warren Spitz	Mr. Regan Watts
Mr. Mark Mulroney	Mr. Gary Reamey	Mr. Perry Spitznagel	Mr. William Waugh
Mr. Peter Munk	Mr. Kevin Reed	BGen [Ret'd] Gary Stafford	Mr. Kevin Webber
Mr. Robert Munroe	Mr. Hunter Reid	Mrs. Carmen Stang	Mr. Michael Wekerle
Mr. Michael Murphy	Mr. George Reifel	Mr. David Steele	Mr. John Welsford
Mr. Tim Murphy	Mr. Dan Richards	Ms. Mercedes Stephenson	Mr. Richard Wernham
Mr. Sean Murray	Mr. Gordon Ritchie	Mr. Larry Stevenson	Mr. Jeffrey Westeinde
Mr. Scott Murray	Mr. Martin Rivard	Mr. Jeff Stibbard	Mr. Gavin Westermann
Ms. Susan Murray	Mr. Michael E. Roach	Mr. Steve Stipsits	Mr. Galen Weston
Mr. Chiko Nanji	Mr. Charles Roberge	Ms. Lindsay Stollery	Mr. Dan Whittle
Dr. Christy Natsis	LCol [Retd] Colin Robinson	Mr. David Streeter	Mr. Richard Williams
Mr. Chris Naudain	Mr. William Robson	Mr. John M. Sullivan	Mr. John Williams
Mr. Matey Nedkov de Lacamp	Mr. Michael Rodger	Mayor Bob Sweet	Mr. Malcolm Williamson
Mr. Richard Ness	Mr. William Rodgers	Ms. Cherry Tabb	Mr. Peter Willson
RSM James Newell	Mr. Greg Rogers	Mr. Larry Tanenbaum	Mr. Brett Wilson
Mr. John Newman	Mr. Greg Rokos	Dr. Lynn Tanner	Ms. Victoria Wisdom
Mr. David Nicol	Ms. Samantha Roman	Mr. Bruce Taylor	Mr. Matthew Wood
Mr. Gordon M. Nixon	Mr. Barnaby Ross	Mr. David R. Taylor	Mr. Dan Wood
Ms. Joanne Noble	Mr. Rocco Rossi	Mr. Dave Taylor	Ms. Ruth Woods
Mr. Michael Norris	Mr. Bruce Rothney	Ms. Irene Taylor	Mr. Harry Worsley
Mr. Gerry Nudds	Mr. Joseph Rotman	Mr. Losel Tethong	Mr. Jim Wortzman
Mr. Earle O'Born	Mr. Ken Rotman	Mr. Nicholas Thadane	Mr. John Wright
Mrs. Janice O'Born	Mr. Phil Rubano	Monsieur Martin Thibodeau	Mr. Jonathan Yen
Mr. Dennis O'Neill	Mr. Louis Sapi	Mr. Andrew Thiessen	Mr. Jeffrey York
Dr. Robert Ouellette	Mr. Jean-François Sauve	Mr. John Thiessen	Mr. Dave Young
Mr. Loudon Owen	Mr. David Schellenberg	Mr. Ronald Thiessen	Mr. David Young
Mr. Christian Paré	Mr. Kevin Schiessler	Mr. Bob J. Thompson	Mr. Moses Znaimer
Mr. Marc Parent	HCol Michael Scott, CM, CD	Mr. John Tobin	Mr. Donald Zuill
Mr. Geoffrey Parsons	Mr. Robin Sears	Mr. Milan Topolovec	Mr. Mark Zwanski
Mr. Scott Paterson	Mr. David Sepulchre	Mr. Cliff Trollope	
	Ms. Joy Shikaze	Mr. Gregory Tsang	

Au 31 décembre 2013

Communiquez avec nous

Courrier

La Compagnie Canada :
Plus d'une façon de servir
Centre Toronto-Dominion
Tour Banque Toronto-Dominion
66, rue Wellington Ouest
C.P. 314, bureau 3100
Toronto (Ontario)
M5K 1K2

Courriel

info@canadacompany.ca

Téléphone

416.865.4311

Télécopier

416.367.8094

Site Web

www.compagniecanada.ca



Belesiotis

JAMES BELESIOTIS CPA CA CAIT CISA CITP

69 Yonge Street #1020
Toronto Ontario M5E 1K3
T: 416 486 5647
F: 416 488 2959
www.belesiotis.com

Rapport du vérificateur indépendant

Aux membres du conseil d'administration de : La Compagnie Canada : Plus d'une façon de servir

J'ai vérifié les états financiers ci-joints de La Compagnie Canada : Plus d'une façon de servir, qui comprennent le bilan au 31 décembre 2013, l'état des opérations et l'évolution des actifs nets pour l'exercice terminé à cette date ainsi qu'un résumé des principales conventions comptables et des divers renseignements explicatifs.

Responsabilité de la direction au sujet des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèles de ces états financiers selon les normes comptables pour les organismes sans but lucratif et du contrôle interne requis défini par la direction visant à permettre la préparation d'états financiers exempts de toute inexactitude importante consécutive à la fraude ou à l'erreur.

Responsabilité du vérificateur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion au sujet des états financiers en me fondant sur ma vérification. J'ai effectué ma vérification selon les normes généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que je me conforme aux exigences éthiques et que je planifie et effectue une vérification dans le but d'obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne contiennent pas d'inexactitude importante.

Une vérification comprend la mise en place de procédures visant à obtenir les pièces justificatives correspondant aux montants et aux déboursés déclarés dans les états financiers. Les procédures retenues dépendent du jugement du vérificateur, qui évalue notamment les risques d'inexactitudes importantes des états financiers consécutifs à la fraude ou à l'erreur. Pour définir l'évaluation des risques, le vérificateur tient compte du contrôle interne s'appliquant à la préparation et à la présentation fidèle des états financiers de l'entité afin de concevoir des procédures de vérification appropriées aux circonstances mais qui ne visent pas à exprimer une opinion au sujet de l'efficacité du processus de contrôle interne de l'entité. La vérification suppose aussi l'évaluation de la pertinence des politiques comptables utilisées et le caractère raisonnable des estimations comptables effectuées par la direction, ainsi que l'évaluation de la présentation générale des états financiers. Je crois que les pièces justificatives que j'ai obtenues sont suffisantes et pertinentes pour fonder mon opinion de vérificateur.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes sans but lucratif, La Compagnie Canada : Plus d'une façon de servir tire des produits d'événements et de dons en espèces pour lesquels il n'est pas possible de vérifier de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, ma vérification de ces produits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les registres de l'organisme et je n'ai pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux produits, excédent des recettes sur les dépenses, actifs nets et soldes nets des fonds.



Rapport du vérificateur indépendant (suite)

Opinion avec réserve

À mon avis, à l'exception des incidences possibles de la situation décrite dans le paragraphe « Fondement de l'option avec réserve », ces états financiers représentent de manière juste et dans tous les aspects importants, la situation financière de La Compagnie Canada : Plus d'une façon de servir, au 31 décembre 2013, ainsi que ses résultats d'exploitation pour l'exercice clos à cette date, selon les normes comptables pour les organismes sans but lucratif.

James Belesiotis, CPA CA CAIT CISA CITP
Expert-comptable autorisé
Toronto, Ontario
18 juin 2014



États financiers

LA COMPAGNIE CANADA : PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR

31 décembre 2013



LA COMPAGNIE CANADA : PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

AU 31 DÉCEMBRE

	2013	2012
	\$	\$
ACTIF (note 1)		
À court terme		
Encaisse	1 201 010	1 545 826
Débiteur	71 584	131 050
Rabais de taxe de vente harmonisée	59 648	68 866
Frais payés d'avance	21 414	11 650
	1 353 656	1 757 392
PASSIF & SOLDES DE FONDS		
À court terme		
Créditeurs et déficit accumulé	118 578	49 096
Engagements (note 3)		
Soldes de fonds		
Fonds général	1 529 290	2 077 883
Fonds de la bourse d'études	3 408	1 683
Fonds des camps d'été	(297 620)	(371 270)
	1 235 078	1 708 296
	1 353 656	1 757 392

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Au nom du conseil :

_____, administrateur

_____, administrateur



LA COMPAGNIE CANADA : PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR
ÉTAT DES OPÉRATIONS ET CHANGEMENT DES SOLDES DE FONDS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE

	Fonds général	Bourse d'études	Camps d'été	Total 2013	Total 2012
PRODUITS					
Dons	1,085,019			1,085,019	1,560,221
Dons désignés – Fonds des camps d'été			133,650	133,650	102,222
Dons désignés – Fonds de la bourse d'études		79,495		79,495	100,045
Cotisation de membres	44,065			44,065	82,350
	1,129,084	79,495	133,650	1,342,229	1,844,838
DÉPENSES					
Dépenses des programmes	427,969			427,969	219,162
Dons	418,948			418,948	207,308
Programme d'aide à la transition de carrière	246,947			246,947	39,103
Dépenses liées à la collecte de fonds	226,234			226,234	389,032
Frais de gestion	208,764			208,764	168,000
Bourses		77,770		77,770	98,612
Promotion	72,802			72,802	26,695
Camps			60,000	60,000	227,412
Déplacements	29,274			29,274	29,334
Frais administratifs et généraux	16,872			16,872	5,849
Frais de cartes de crédit	16,497			16,497	10,732
Frais juridiques et de comptabilité	10,510			10,510	4,025
Assurance	2,011			2,011	1,007
Frais bancaires	849			849	337
	1,677,677	77,770	60,000	1,815,447	1,426,608
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses	(548,593)	1,725	73,650	(473,218)	418,230
Solde du fonds au début de l'exercice	2,077,883	1,683	(371,270)	1,708,296	1,290,066
Virements interfonds	-	-	-	-	-
Solde du fonds à la fin de l'exercice	1,529,290	3,408	(297,620)	1,235,078	1,708,296

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



LA COMPAGNIE CANADA : PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR
ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

	2013	2012
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses	(473 218)	418 230
Variation des éléments n'affectant pas l'encaisse :		
Variation des comptes débiteurs	59 466	8 125
Variation du rabais pour la taxe de vente harmonisée	9 218	(19 324)
Variation des frais payés d'avance	(9 764)	(1 650)
Variation des comptes créditeurs et déficit accumulé	69 482	(111 354)
Augmentation nette de l'encaisse	(344 816)	294 027
Encaisse au début de l'exercice	1 545 826	1 251 799
Encaisse à la fin de l'exercice	1 201 010	1 545 826

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent des espèces et placements dont l'échéance est de moins de trois mois.



LA COMPAGNIE CANADA : PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 DÉCEMBRE 2013

1. Opérations

La Fondation a été enregistrée en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* en tant qu'organisme sans capital-actions le 1^{er} février 2008 et a entrepris ses opérations peu de temps après cette date. La Fondation est un organisme sans but lucratif tel qu'il est décrit au paragraphe 149(1)(l) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, et par conséquent fait l'objet d'une exemption d'impôt fédéral et provincial.

La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui sont formulées dans un esprit de jugement et de prudence. La direction juge que ces états financiers ont été préparés dans les limites raisonnables de l'importance relative et du modèle des principales pratiques de comptabilité résumées ci-dessous.

2. Fondement de la présentation

Les états financiers ont été dressés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (partie III).

Comptabilisation des produits :

Les états financiers sont préparés conformément aux principes de comptabilité des fonds, selon lesquels les ressources de l'entreprise sont classées par fonds associés à des activités ou objectifs spécifiques. Les cotisations affectées aux fins des immobilisations sont reportées et amorties dans le revenu à un taux correspondant au taux d'amortissement de l'élément de capitaux propres visé. Les cotisations non affectées comme les cotisations de membres et les dons sont comptabilisés comme des revenus dans le fonds approprié au moment de leur réception ou lorsqu'elles deviennent recevables, si le montant à recevoir peut être raisonnablement estimé et si on est raisonnablement assuré de le percevoir. Le revenu de placement non affecté est comptabilisé comme un produit au moment où il est réalisé. Les fonds figurant aux états financiers sont les suivants :

Fonds général – ce fonds comprend les opérations et programmes, les opérations générales de l'organisme, et les cotisations affectées et non affectées relatives à ce fonds.

Bourse d'études – le but de ce fonds est de fournir un appui aux études postsecondaires des enfants de soldats canadiens morts en service actif. Ce fonds est assujéti à des stipulations internes et externes, et il est géré par un tiers. Le financement est attribué annuellement sur une base individuelle sans utilisation prédéterminée.

Camps d'été – ce fonds a pour but de soutenir divers camps d'été pour des enfants de soldats canadiens déployés, et il est assujéti à des stipulations internes et externes.



LA COMPAGNIE CANADA : PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 DÉCEMBRE 2013

2. Fondement de la présentation (suite)

Cotisations d'actifs et de services :

Les bénévoles offrent chaque année une quantité substantielle de temps pour contribuer à la prestation des programmes et services de la fondation. En raison de la difficulté à déterminer leur juste valeur, les services offerts ne sont pas constatés dans les états financiers. Les actifs, fournitures et services qui auraient autrement dû être obtenus contre un paiement sont comptabilisés à leur juste valeur à la date de l'apport, à condition qu'une juste valeur puisse être raisonnablement établie.

Incertitude des évaluations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence les montants des actifs et des passifs présentés et sur la divulgation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des dépenses constatés durant la période visée par les états financiers. Ces estimations sont revues régulièrement et si des redressements s'avèrent nécessaires, ils sont constatés dans les bénéfices pour la période durant laquelle ils ont été déclarés.

3. Opérations entre apparentés

Au cours de l'exercice, les membres du conseil ont fourni des locaux pour bureaux, des fournitures et un personnel administratif à la fondation à titre gracieux. En raison de la difficulté à déterminer leur juste valeur, ces contributions ne sont pas constatées dans les états financiers.

La Fondation a établi un fonds de bourses d'études qui est administrés par une fondation privée. Au 31 décembre 2013, la juste valeur de la fondation privée se chiffrait à 2 273 295 \$ (1 870 105 \$ en 2012).

Au cours de l'exercice, les administrateurs ou les entités qu'ils contrôlent ont fait des dons totalisant 113 750 \$ et des reçus aux fins d'impôt correspondants ont été émis.

La Fondation a accepté d'embaucher du personnel et d'impartir les services administratifs en sous-traitance. Le personnel est embauché directement par une société contrôlée par le président du conseil de la Fondation. La Fondation sera responsable des versements totalisant 1 271 916 \$ au cours des cinq prochaines années, payables à cette société selon l'échéancier suivant :

2014 - 411 833 \$
2015 - 454 500 \$
2016 - 322 417 \$
2017 - 56 166 \$
2018 - 27 000 \$



LA COMPAGNIE CANADA : PLUS D'UNE FAÇON DE SERVIR

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 DÉCEMBRE 2013

4. Programme d'aide à la transition de carrière

Avec l'objectif de fournir un portail ou guichet unique de ressources en matière de transition de carrière et d'emploi, la Fondation a créé un nouveau programme au cours de l'exercice. En partenariat avec Anciens Combattants Canada et les Forces armées canadiennes, La Compagnie Canada a créé un portail unique sur le Web réunissant tout ce qui concerne la transition. Ce guichet unique est destiné aux membres des Forces régulières qui quittent le monde militaire, aux réservistes et aux vétérans qui ont obtenu une libération honorable des FAC. Ce partenariat aide le personnel militaire en voie de libération et les vétérans à trouver du travail dans le secteur privé. La direction croit que les dépenses de 246 947 \$ figurant dans l'État des opérations produira des rentrées de fonds futures et ne peuvent être déterminées avec certitude. Des frais engagés au nom de la Fondation ont été remboursés au coût de revient à une société affiliée qui est contrôlée par le président de la Fondation. Ces coûts sont reliés à la liste de paie et font l'objet d'un remboursement trimestriel.